



1. ¿Qué es la TB?

“TB” es la abreviatura de la Tuberculosis. Hay dos tipos de TB: **La infección de TB** y **la enfermedad de TB**. **La infección de TB** significa que usted tiene los gérmenes en su cuerpo “durmientes” (inactivos) y no puede infectar a nadie. Estos gérmenes pueden vivir en su cuerpo sin que se enferme. **La infección de TB** se puede volver **la enfermedad de TB** cuando estos gérmenes se “despiertan” (se vuelven activos) y se multiplican. Si usted tiene **la enfermedad de TB**, puede infectar a otras personas.

2. ¿Quiénes contraen la TB?

Cualquier persona puede contraer la TB. Usted tiene más probabilidades de contraer **la infección de TB** si pasó un tiempo con alguien que tenga **la enfermedad de TB**, si recientemente llegó a los EE.UU. de un país con una gran cantidad de TB, o si usted pasó un tiempo en un grupo de vivienda compartida. Usted tiene más probabilidad de contraer **la enfermedad de tuberculosis** si tiene **la infección de TB** y es VIH positivo, si usa drogas, es muy joven, de edad avanzada, o sufre una enfermedad que debilita el sistema inmunológico, como la diabetes o el cáncer.

3. ¿Cómo se transmite la TB?

La TB se transmite por el aire de una persona a otra. Los gérmenes de la TB se transmiten cuando alguien que tiene **la enfermedad de TB** (en los pulmones o la garganta) tose, estornuda, habla, canta o se ríe. Cualquier persona cerca de la persona enferma puede respirar los gérmenes de la TB. Usted no puede contagiarse por medio de ropa, platos, comida o contacto físico con alguien que tiene TB.

4. ¿Cómo sabe si tiene TB?

Una prueba de la piel se utiliza para ayudar a detectar **la infección de TB**. Una pequeña aguja se utiliza para poner un material de prueba en estado líquido bajo la piel. En 2-3 días, usted vuelve a su proveedor del cuidado de su salud para que compruebe si hay una reacción al líquido. En algunos casos, un examen especial de la sangre se da para la prueba de **la infección de TB**.

Otros exámenes son necesarios para revisar si usted tiene **la enfermedad de TB**. Una radiografía del tórax puede mostrar si hay daño a los pulmones a causa de la tuberculosis. La flema que tose puede ser examinada en un laboratorio para ver si hay gérmenes de TB en los pulmones.

Si **la enfermedad de TB** está en sus pulmones, usted podría toser mucho, toser con flema, escupir sangre al toser, o tener dolor en el pecho al toser. Usted también podría sentirse débil, perder el apetito, bajar de peso, tener fiebre, o sudar mucho durante la noche.

5. ¿Cómo se trata la TB?

Si tiene **la infección de TB**, puede tomar medicamentos para ayudar a prevenir **la enfermedad de TB** más adelante.

La enfermedad de TB se puede tratar tomando varios medicamentos contra la tuberculosis. Si usted tiene **la enfermedad de TB**, es muy importante que usted termine con todos sus medicamentos contra la tuberculosis y tomarlos exactamente como se lo indique su médico. Se necesitan al menos de 6 meses a 1 año para matar todos los gérmenes de la TB en su cuerpo. Si deja de tomar la los medicamentos antes de tiempo, usted puede recaer. Si no toma los medicamentos correctamente, los gérmenes que todavía están vivos podrían ser difíciles de tratar.

6. ¿Debería de restringirse del trabajo a alguien con la infección

No, las personas con **la infección de TB** no son contagiosas y no pueden pasárselo a los demás.

7. ¿Debería de restringirse del trabajo a alguien con la enfermedad

Si **la enfermedad de TB** esta en sus pulmones o la garganta, puede pasar los gérmenes de la TB a su familia y amigos. Pueden infectarse con los gérmenes de TB y desarrollar **la enfermedad de TB**. Es por eso que usted podría ser separado de otras personas hasta que ya no pueda pasar los gérmenes de TB. Tomar los medicamentos como su médico le indique acortara el tiempo que necesita ser separado de los demás.

8. ¿Qué se puede hacer para prevenir la propagación de la TB?

Si usted tiene enfermedad de TB, debe tomar sus medicamentos como lo indique su médico. ¡Usted siempre debe cubrirse la boca cuando tosa! Su médico puede recomendar que su familia y otras personas con las que ha pasado mucho tiempo se hagan un examen de piel de TB. Si estas personas tienen una reacción positiva en el examen, su médico probablemente ordenará una radiografía del tórax para ver si tienen **la infección o la enfermedad de TB**. Si tienen una reacción negativa al examen de la piel, deben repetir el examen de piel cada 2-3 meses.

Fuentes de información:

1. *Tuberculosis Facts—TB Can Be Treated*. Centers for Disease Control and Prevention (CDC). www.cdc.gov/tb/pubs/tbfactsheets/cure_eng.pdf.
2. *Tuberculosis Facts — You Can Prevent TB*. Centers for Disease Control and Prevention. (CDC). www.cdc.gov/tb/pubs/tbfactsheets/prevention_eng.pdf.
3. *Tuberculosis Facts—Exposure to TB*. Centers for Disease Control and Prevention (CDC). www.cdc.gov/tb/pubs/tbfactsheets/exposure_eng.pdf.

Si necesita recursos adicionales, por favor visite la página web del Departamento de Salubridad Pública de Los Ángeles <http://publichealth.lacounty.gov>.